

**Ultimare il montaggio seguendo le operazioni descritte ai punti 4 - 5 - 6**

**Complete the installation following the instructions provided in Parts 4 - 5 - 6**

**Die Montage gemäß der bei den Punkten 4 - 5 - 6 beschriebenen Arbeitsschritte abschließen**

**Finir le montage en suivant les opérations décrites aux points 4 - 5 - 6**

**Ultimar el montaje siguiendo las operaciones descritas en los puntos 4 - 5 - 6**

**Terminar a montagem seguindo as operações descritas nos itens 4 - 5 - 6**

**ATTENZIONE!** La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle. La manutenzione e l'installazione devono essere eseguite solo dopo aver disinserito l'energia elettrica. **Non superare mai il massimo dei Watts indicati all'interno dell'apparecchio.** Durante le fasi d'installazione evitare in qualsiasi caso l'utilizzo di sostanze lubrificanti quali oli, grassi o loro derivati; tali sostanze a contatto con le parti plastiche potrebbero causarne la rottura.

**A:** Apparecchio sprovvisto di dispositivo di connessione all'alimentazione. L'apparecchio deve essere cablatto con una morsetteria di giunzione all'interno di una opportuna scatola che garantisca il grado di protezione in conformità alle prescrizioni di installazione delle norme impianti.

LOMBARDO S.p.A. non risponde di danni a cose e persone imputabili a modifiche, manomissioni o impiego non conforme alle caratteristiche tecniche del prodotto.

**AVVERTENZE:** Il diffusore pulito garantisce il rendimento ottimale dell'apparecchio. Consigliamo una pulizia periodica utilizzando, per i diffusori in materiale termoplastico, detergenti neutri privi di silicone e suoi derivati.

Apparecchio totalmente protetto contro la polvere: IP 6X  
Apparecchio protetto contro le ondate: IP X6

**UK CAUTION!** The safety of the light fitting is only guaranteed if the instructions are followed carefully and they must be kept for future reference. Maintenance and installation procedures must only be carried out when the mains have been switched off. **Never exceed the maximum Watts shown inside the fitting.** During installation, avoid all use of lubricants such as oil, grease or any derivatives; such substances may cause damage to the plastic parts when in contact with them.

**A:** Appliance without power connection device. The appliance can be wired to a terminal board inside a specific junction box that guarantees a level of protection which complies to the installation standards for these systems.

**NOTE:** A clean diffuser guarantees maximum light from the appliance. Periodic cleaning is recommended.

For diffusers made of thermoplastic material, use neutral detergents that do not contain silicone or its derivatives. **If in doubt, contact a qualified electrician. This fitting has been tested according to EN 60598-1.**

LOMBARDO S.p.A. is not liable for damage to property and people due to modification, tampering and use not in conformity with the technical characteristics of the product.

Light fitting totally protected from dust: IP 6X  
Light fitting protected against waves: IP X6

**DACHTUNG!** Die Sicherheit des Gerätes ist nur bei Anwendung der folgenden Anweisungen gewährleistet, die daher aufbewahrt werden müssen. Arbeiten zur Wartung und Installation dürfen nur nach Unterbrechung der Stromzufuhr ausgeführt werden. **Niemals die für das Gerät angegebene Wattzahl überschreiten.** Während der Installationsphase ist jeglicher Gebrauch von Schmiermitteln wie Öl, Fett und Folgeprodukte zu vermeiden, diese Stoffe können zu Schäden an den Plastikteilen führen.

**A:** Gerät ohne Verbindungselement zum Anschluss an die Stromversorgung. Das Gerät muss mit einer Verbindungsklemme innerhalb eines geeigneten Gehäuses verkabelt werden, das den Schutzgrad entsprechend der Installationsvorschriften der Anlagenorm garantiert.

**WARNING:** Eine gut gereinigte Abdeckung garantiert eine optimale Leistung des Apparats. Wir empfehlen daher, für Abdeckungen aus thermoplastischem Material eine periodische Reinigung mit neutralen Reinigungsmitteln ohne Silikon oder Silikonderivaten.

LOMBARDO S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für Schäden, an Sachen oder Personen, herbeigeführt durch unsachgemäße oder veränderte Handhabung oder Benutzung des Produktes

Gerät vollständig staubgeschützt: IP 6X  
Gerät gegen Überflutung geschützt: IP X6

**ATTENTION!** La sécurité de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'emploi approprié des instructions suivantes. Nous vous conseillons donc de bien les conserver. L'entretien et l'installation ne doivent être effectués que lorsque le courant électrique est coupé. **Ne jamais dépasser le maximum de Watts indiqués à l'intérieur de l'appareil.** Pendant les phases d'installation, éviter l'usage de lubrifiants, comme par exemple huile, gras et dérivés, parce que ces substances pourraient détériorer les parties en plastique.

**A:** Appareil dépourvu de tout dispositif de connexion au secteur. L'appareil doit être câblé avec un bornier de jonction à l'intérieur d'une boîte propre à garantir le degré de protection, conformément aux prescriptions d'installation des normes pour les équipements.

**CONSEILS:** Un diffuseur bien propre peut garantir un maximum de rendement. Nous vous conseillons donc de nettoyer l'appareil périodiquement à l'aide de détergents neutres sans silicone et dérivés pour les diffuseurs en matière thermoplastique.

LOMBARDO S.p.A. n'est pas responsable des dommages aux biens et aux personnes en raison de modifications, manipulations ou utilisation non conforme aux caractéristiques techniques du produit.

Appareil totalement protégé contre toute infiltration de poussière : IP 6X  
Appareil totalement protégé contre les jets d'eau de fort pression et paquets de mer: IP X6

**¡ATENCIÓN!** La seguridad del aparato está garantizada solamente con el uso apropiado de las siguientes instrucciones, por lo tanto es necesario conservarlas. El mantenimiento y la instalación deben ser efectuados sólo después de haber desconectado la energía eléctrica. **No superar nunca el máximo de Watt indicados en el interior del aparato.** Durante las fases de instalación evitar en todos los casos el uso de sustancias lubricantes como aceites, grasas o sus derivados; dichas sustancias en contacto con las partes de plástico podrían causar su rotura.

**A:** Aparato desprovisto de dispositivo de conexión a la alimentación. El aparato debe ser cableado con una caja de conexiones de unión al interior de una oportuna caja que garantice el grado de protección conforme a las prescripciones de instalación de las normas vigentes.

**ADVERTENCIAS:** El difusor limpio garantiza un óptimo rendimiento del aparato. Aconsejamos una limpieza periódica utilizando, para los difusores de material termoplástico, detergentes neutros que no contengan siliconas y sus derivados.

LOMBARDO S.p.A. no se hace responsable por los daños a la propiedad y las personas debido a modificación, manipulación y uso no conforme a las características técnicas del producto.

Aparato con protección total frente al polvo: IP 6X  
Aparato con protección frente a las olas: IP X6

**P¡ATENÇÃO!** A segurança do aparelho só é garantida se forem cumpridas as seguintes instruções, será necessário conservá-las. A manutenção e a instalação devem ser feitas só após ter desligado a energia elétrica. **Nunca exceder o máximo de Watts indicados no interior do aparelho.** Durante as fases de instalação evitar, em todo o caso, a utilização de substâncias lubrificantes tais como óleos, gorduras ou derivados; estas substâncias em contacto com as partes plásticas poderão causar a sua ruptura.

**A:** Aparelho sem dispositivo de ligação à alimentação. O aparelho deve estar ligado com uma placa de bornes de junção no interior de uma caixa apropriada que garanta o grau de protecção em conformidade coma s prescrições de instalação das normas dos sistemas.

**ADVERTÊNCIAS:** O difusor limpo garante um óptimo rendimento do aparelho. Aconselhamos uma limpeza periódica utilizando, para os difusores de material termoplástico, detergentes neutros sem silicone e derivados.

LOMBARDO S.p.A. não se responsabiliza por danos materiais e pessoas, devido a modificações, manipulação ou utilização não em conformidade com as especificações do produto.

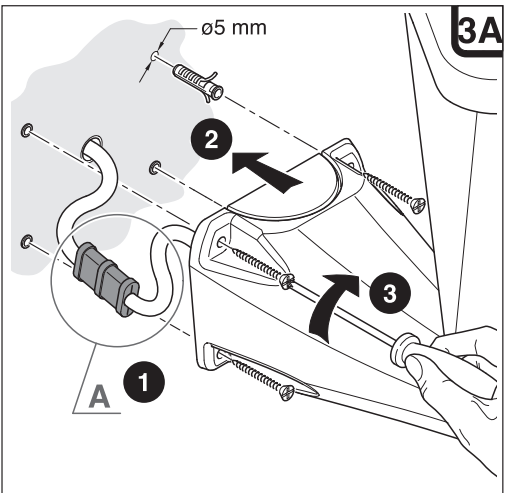
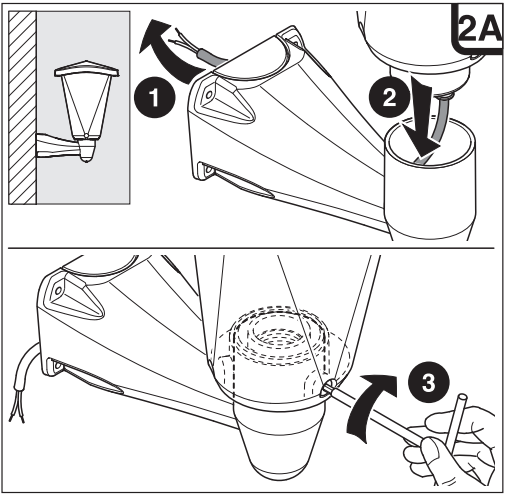
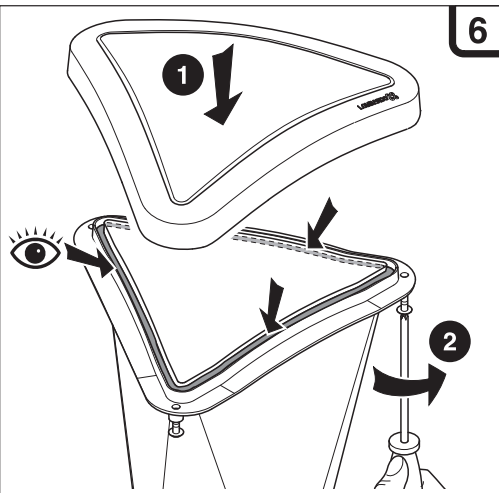
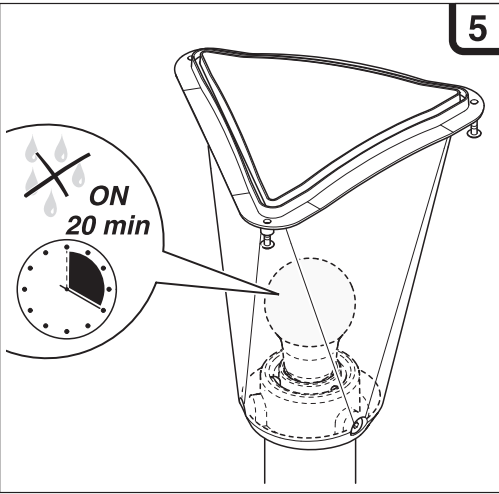
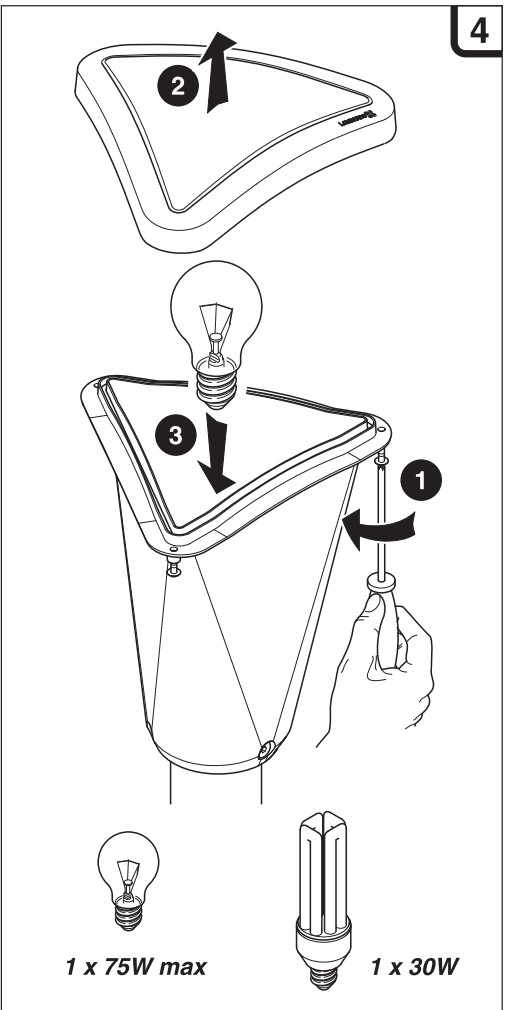
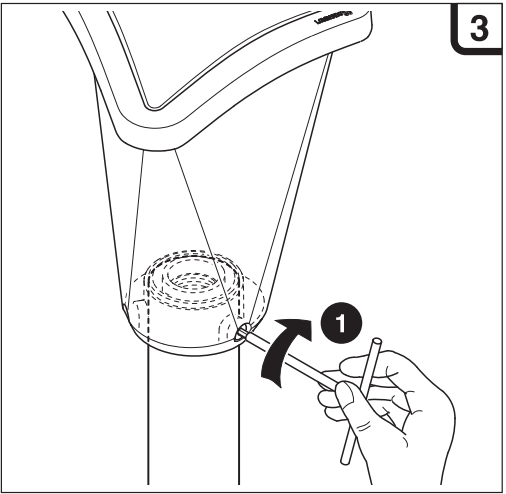
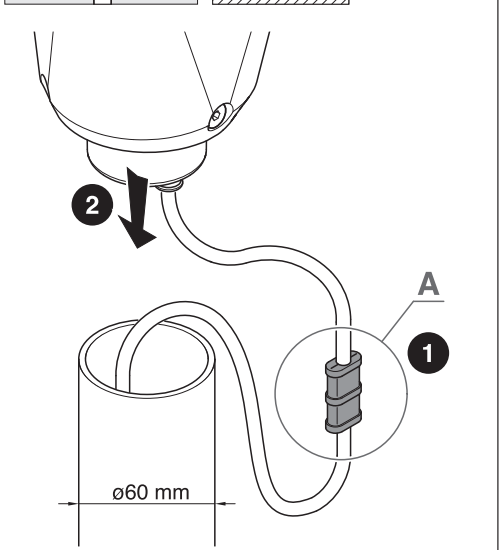
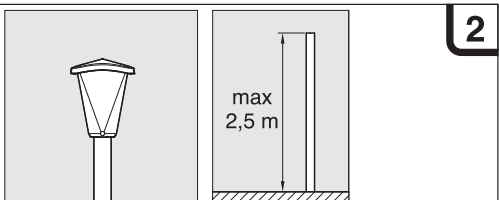
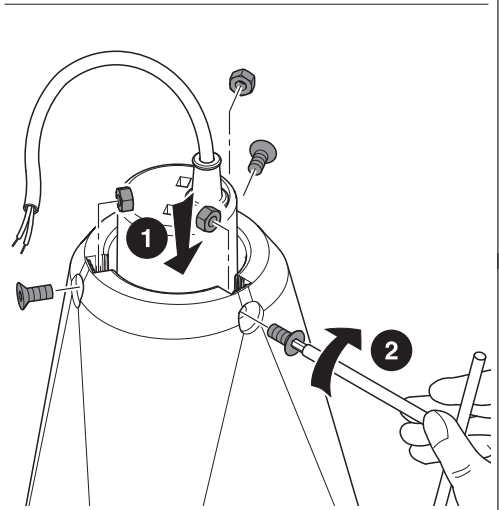
Aparelho totalmente protegido contra o pó: IP 6X  
Aparelho protegido contra as ondas IP X6

**LOMBARDO**

**GREEN**

IP66 ◆ CL. II □  
IK 08 5J xx7 ▽

**LOMBARDO S.r.l.**  
Via Pizzigoni, 3 - 24060 VILLONGO (Bergamo) Italia  
Tel. +39 035 939411 - Fax +39 035 939496  
**www.lombardo.it** e-mail: info@lombardo.it



**4A**

Ultimare il montaggio seguendo le operazioni descritte ai punti 4 - 5 - 6

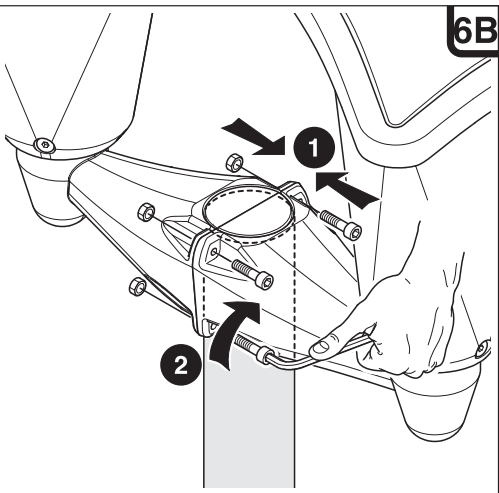
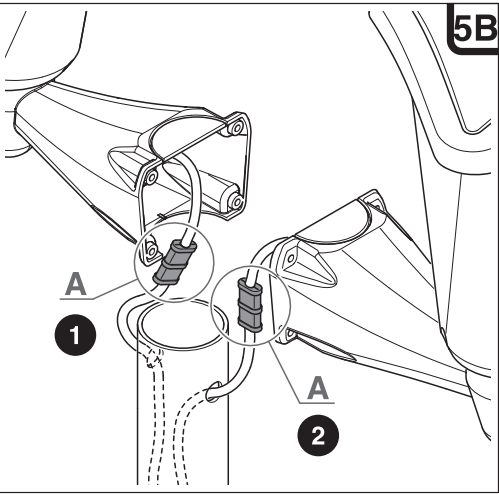
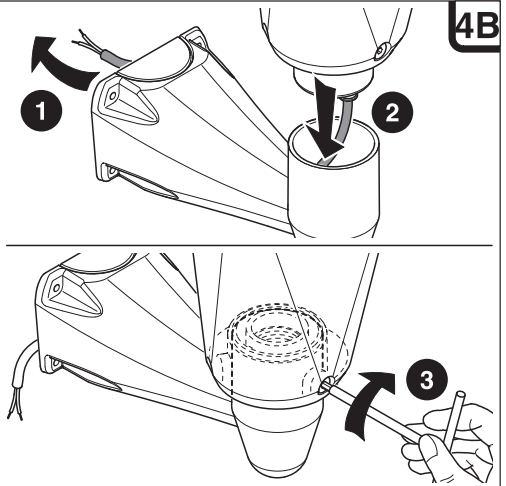
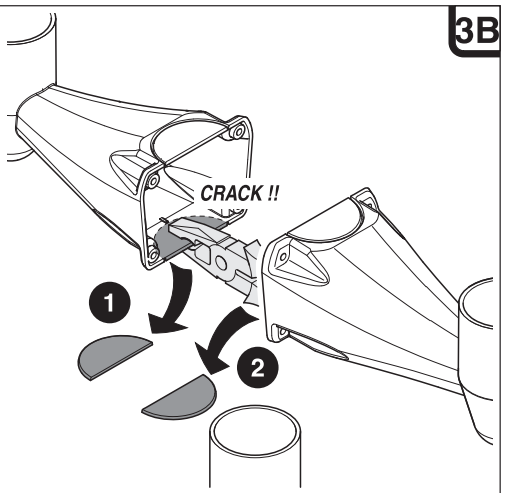
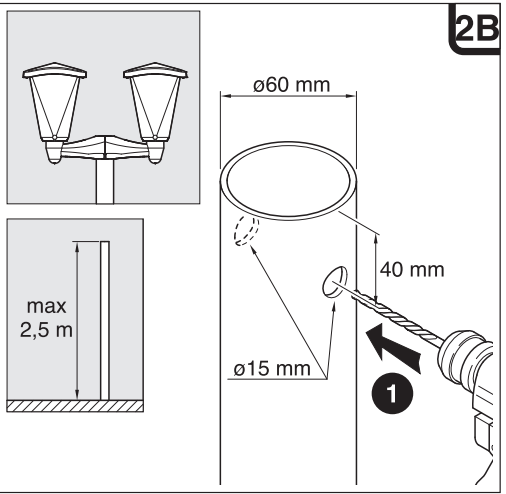
Complete the installation following the instructions provided in Parts 4 - 5 - 6

Die Montage gemäß der bei den Punkten 4 - 5 - 6 beschriebenen Arbeitsschritte abschließen

Finir le montage en suivant les opérations décrites aux points 4 - 5 - 6

Ultimar el montaje siguiendo las operaciones descritas en los puntos 4 - 5 - 6

Terminar a montagem seguindo as operações descritas nos itens 4 - 5 - 6



**7B**

Ultimare il montaggio seguendo le operazioni descritte ai punti 4 - 5 - 6

Complete the installation following the instructions provided in Parts 4 - 5 - 6

Die Montage gemäß der bei den Punkten 4 - 5 - 6 beschriebenen Arbeitsschritte abschließen

Finir le montage en suivant les opérations décrites aux points 4 - 5 - 6

Ultimar el montaje siguiendo las operaciones descritas en los puntos 4 - 5 - 6

Terminar a montagem seguindo as operações descritas nos itens 4 - 5 - 6